FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE/
PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK

EN DE FR ES IT SE CS JP

ALPINE®

Bluetooth Interface

KCE-300BT

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- 用户说明书
  使用设备前请阅读本说明书。
- 取扱説明書
  ご使用の前にお読みください。

Bluetooth®

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW,
U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

Yinhe Printing Company
Zhou zhuang Technology Park, Kunshan,
Suzhou, China

Printed in China (Y)
68-08564Z70-A

Indice

Istruzioni per l'uso

⚠ AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO **2**
ATTENZIONE **2**

Configurazione prima dell'utilizzo

Informazioni su Bluetooth 3
Prima di utilizzare il telefono vivavoce/la funzione audio 3
Collegamento di un dispositivo Bluetooth compatibile (pairing) 3

Approntamento di Bluetooth

Operazioni di approntamento di Bluetooth 4
Impostazione del dispositivo Bluetooth 4
Registrazione del dispositivo Bluetooth (soltanto unità principale AV) 5
Eliminazione di un dispositivo Bluetooth dall'elenco 5
Impostazione del modo di ricerca 5
Impostazione della ricezione automatica delle chiamate 5

Controllo del telefono vivavoce

Informazioni sul telefono vivavoce 6
Risposta a una chiamata 6
Riaggancio del telefono 6
Regolazione del volume durante la ricezione di una chiamata 6
Funzione di ricomposizione 7
Cronologia delle chiamate 7
Ricomposizione di un numero nella cronologia DIALED CALLS 7
Composizione di un numero nella cronologia RECEIVED CALLS 7
Composizione di un numero nella cronologia MISSED CALLS 7
Composizione di un numero nella rubrica (PHONE BOOK) 7
Composizione di un numero con l'immissione diretta (soltanto unità principale AV) 8
Composizione di un numero dall'unità principale CD / dal ricevitore digitale 8

Funzione audio Bluetooth

Funzionamento audio Bluetooth 9
Richiamo del modo Bluetooth 9
Selezione del brano desiderato 9
Pausa 9
Selezione di un canale iRadio (playlist di preselezione) 9

Accessori 10

Installazione

Applicazione delle fascette di fissaggio in Velcro 10
Montaggio del microfono 10

Collegamenti 11

Caratteristiche tecniche 12

- *Le impostazioni, le operazioni, e così via possono essere modificate o eliminate senza preavviso a seconda dell'apparecchio Bluetooth compatibile di Alpine collegato.*

Istruzioni per l'uso

AVVERTIMENTO

⚠ AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La mancata osservanza di tali norme potrebbe causare gravi ferite o persino la morte.

NON SMONTARE O MODIFICARE.
Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.
(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.) Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.
Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.
Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.
Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.
Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

EVITARE CHE I CAVI SI IMPIGLINO AGLI OGGETTI CIRCOSTANTI.
Effettuare i collegamenti seguendo le istruzioni in modo che i cavi non interferiscano con la guida. I cavi o i fili che interferiscono o si impigliano in parti quali lo sterzo, la leva del cambio, i pedali, ecc. potrebbero essere pericolosi.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.
Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.
Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La moncata osservanza di queste norme potrebbe causare ferite o provocare danni materiali.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.
Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.
Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.
I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.
Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

Configurazione prima dell'utilizzo

Informazioni su Bluetooth

Bluetooth è una tecnologia wireless a breve distanza per collegare un telefono cellulare o un PC. In tal modo è possibile effettuare una chiamata in vivavoce o trasmettere dati tra dispositivi Bluetooth compatibili.

- *A seconda della versione Bluetooth, è possibile che un dispositivo Bluetooth compatibile non sia in grado di comunicare con il presente adattatore.*
- *Non si garantisce il funzionamento corretto del presente adattatore con tutti gli dispositivi Bluetooth compatibili.*
- *A seconda dell'ambiente circostante, il collegamento wireless Bluetooth potrebbe essere instabile.*
- *Quando si effettua una chiamata o si eseguono operazioni di configurazione, accertarsi di fermare l'autovettura in un luogo sicuro.*
- *Per ulteriori informazioni sul controllo (selezione, immissione, annullamento) dall'apparecchio collegato, fare riferimento al manuale utente dell'apparecchio interessato.*
- *A seconda dei dispositivi Bluetooth compatibili collegati, è possibile che la funzionalità sia differente. Fare inoltre riferimento al manuale utente dei dispositivi collegati.*

Prima di utilizzare il telefono vivavoce/la funzione audio

Prima di utilizzare il telefono vivavoce/la funzione audio, è necessario configurare le seguenti impostazioni.

1 Assicurarsi di impostare "INT MUTE" (nella funzione di configurazione dell'unità principale collegata o del ricevitore digitale) su OFF.

- *Prima di effettuare l'interruzione audio sul dispositivo Bluetooth compatibile, accertarsi che INT MUTE sia impostato su OFF. (L'impostazione iniziale dell'unità è OFF.)*

2 Impostare "Bluetooth IN" o "Bluetooth" su ADAPTER*. (Fare riferimento al manuale utente delle unità collegate.)

3 Ruotare la chiave di accensione per spegnere l'unità (ACC OFF) e riaccenderla (ACC ON).

- *Prima di utilizzare un telefono vivavoce, è necessario effettuarne il pairing con l'adattatore. Fare riferimento a "Approntamento di Bluetooth" (pagine 4-5).*

* *Se "Bluetooth IN" o "Bluetooth" viene impostatoo una volta su OFF, la comunicazione con l'adattatore viene annullata. Per riprendere la comunicazione: riportare l'impostazione su ADAPTER, posizionare la chiave di accensione una volta da ACC a OFF, quindi di nuovo su ON.*

* *Se non si utilizza un dispositivo con supporto Bluetooth, impostare "Bluetooth IN" o "Bluetooth" su OFF, quindi rimuovere l'adattatore. Se la connessione Bluetooth dell'adattore viene mantenuta, può verificarsi un errore di connessione (pairing) con l'adattatore a seconda del cellulare utilizzato, provocando un malfunzionamento.*

Collegamento di un dispositivo Bluetooth compatibile (pairing)

Per ulteriori informazioni sul controllo da un dispositivo Bluetooth compatibile, fare riferimento al manuale utente del dispositivo Bluetooth compatibile.

1 Impostare un collegamento Bluetooth da un dispositivo Bluetooth compatibile.

2 Il codice PIN ("0000") viene visualizzato sull'apparecchio collegata.

- *Il codice PIN prestabilito è "0000".*

3 Immettere il codice PIN ("0000") in un apparecchio Bluetooth compatibile.

4 Se il collegamento dell'apparecchio collegata a un dispositivo Bluetooth compatibile è riuscito, vengono visualizzati il nome di un dispositivo associato e un numero registrato (N. da 1 a 4 o modo ospite) sull'apparecchio, quindi l'apparecchio torna al modo normale.

- *Configurare "Impostazione del modo di ricerca" (pagina 5) su ON per consentire al modulo KCE-300BT di riconoscere un telefono cellulare. Per immettere la chiave di accesso (codice di accesso) del telefono cellulare, fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare. Inoltre, è possibile cercare il telefono cellulare direttamente dall'unità principale AV. Fare riferimento a "Registrazione del dispositivo Bluetooth (soltanto unità principale AV)" (pagina 5).*

Approntamento di Bluetooth

● Le spiegazioni contenute nel presente manuale utente riguardano principalmente le seguenti operazioni dall'unità principale AV.

Operazioni di approntamento di Bluetooth

Le fasi successive da 1 a 5 sono comune alle diverse funzioni Bluetooth. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle singole funzioni.

- *Quando si chiama o si seleziona il modo Tel. o una sorgente audio Bluetooth, non è possibile eseguire l'operazione di configurazione del Bluetooth.*
- *Fare riferimento al manuale utente dell'unità principale CD, dell'unità principale AV o del ricevitore digitale, quindi impostare "Bluetooth IN" o "Bluetooth" su ADAPTER ed eseguire le operazioni di approntamento di Bluetooth.*

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP.

2 Toccare [SOURCE] o [≫] di SOURCE.
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE SETUP.

3 Toccare [≫] di BLUETOOTH o BLUETOOTH SETUP.
Viene visualizzata la schermata di configurazione di Bluetooth.

4 Toccare [◀] / [▶] , [ON] / [OFF] o [≫] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.

Voci di impostazione:
PAIRED DEVICES / DEVICE SEARCH / CLEAR DEVICE / VISIBLE MODE / AUTO ANSWER

5 Toccare [RETURN] per tornare alla schermata precedente.

Controllo da unità principale CD / ricevitore digitale:

1 Tenere premuto SETUP per almeno 2 secondi.
2 Ruotare il codificatore a rotazione o la manopola JOG centrale per selezionare Bluetooth o Bluetooth IN, quindi premere ENT.
3 Ruotare il codificatore a rotazione o la manopola JOG centrale per selezionare le voci desiderate e premere ENT.

Voci di impostazione:
Bluetooth IN ↔ ***Paired Device**** ↔ ***Visible Mode**** ↔ ***AUTO Answer**** ↔ ***Clear Device****

** Quando "Bluetooth IN" o "Bluetooth" è impostato su ADAPTER, vengono visualizzate le voci soprastanti.*

4 Ruotare il codificatore a rotazione o la manopola JOG centrale per modificare le impostazioni.
5 Premere ENT. (A seconda degli apparecchi collegati, tale operazione potrebbe non essere necessaria.)
6 Tenere premuto ESC (o SETUP) o BACK per almeno 2 secondi. Il modo SETUP è annullato.

Impostazione del dispositivo Bluetooth

Selezionare uno dei 5 dispositivi Bluetooth compatibili collegati che sono stati registrati in precedenza (uno registrato con il modo ospite*).

Voce di impostazione: PAIRED DEVICES

1 Selezionare un dispositivo Bluetooth compatibile da utilizzare (modificare il collegamento) nell'elenco PAIRED DEVICE.

2 Toccare [▶].

- *Se il collegamento è stato modificato, "CONNECTED/ (Nome del dispositivo)" viene visualizzato per 2 secondi, quindi il display torna alla schermata SETUP.*
- *Se si immette un codice di accesso errato o la comunicazione non è riuscita, viene visualizzato "FAILED".*
- *Se si desidera collegare un altro dispositivo Bluetooth compatibile, dopo lo scollegamento del dispositivo Bluetooth compatibile corrente collegare il dispositivo Bluetooth compatibile al quale si desidera passare. Il codice PIN prestabilito è "0000".*

** Modo ospite:*
Utilizzare tale modo per un pairing temporaneo. La registrazione (nel modo ospite) viene annullata una volta che la chiave di accensione viene spostata da ACC a OFF.

Controllo da unità principale CD / ricevitore digitale:

1 Ruotare il codificatore a rotazione o la manopola JOG centrale per selezionare un dispositivo Bluetooth compatibile da utilizzare (si desidera modificare il collegamento).
2 Premere ENT. (A seconda degli apparecchi collegati, tale operazione potrebbe non essere necessaria.)

Registrazione del dispositivo Bluetooth (soltanto unità principale AV)

Il dispositivo Bluetooth viene utilizzando quando un dispositivo Bluetooth compatibile collegato viene cercato e collegato da un'unità centrale AV o viene registrato un nuovo dispositivo Bluetooth compatibile.

Voce di impostazione: DEVICE SEARCH

1 Quando si seleziona DEVICE SEARCH, viene visualizzato "SEARCHING..." e viene avviata la ricerca.

2 Toccare [▶] del nome di un dispositivo da collegare nell'elenco DEVICE SEARCH.

3 Se il collegamento dell'adattatore a un dispositivo Bluetooth compatibile è riuscito, vengono visualizzati il nome di un dispositivo associato e un numero registrato (N. da 1 a 4 o modo ospite), quindi l'apparecchio torna al modo normale.

- *Se un telefono cellulare viene registrato per la prima volta: Immettere un codice di accesso quando viene visualizzata la schermata del tastierino numerico.*
- *Sull'unità centrale AV è possibile immettere un codice di accesso di 4 cifre al massimo. Se il codice di accesso sul dispositivo Bluetooth compatibile supera le 4 cifre, reimpostare il codice di accesso e configurare nuovamente l'impostazione.*

Eliminazione di un dispositivo Bluetooth dall'elenco

È possibile eliminare la cronologia di un dispositivo Bluetooth compatibile collegato in precedenza.

Voce di impostazione: CLEAR DEVICE

1 Toccare [▶] del dispositivo Bluetooth compatibile da eliminare nell'elenco CLEAR DEVICE.
Viene visualizzato un messaggio.

2 Toccare [YES] per eliminarlo.

- *Toccare **[NO]** per annullare l'impostazione.*

Controllo da unità principale CD / ricevitore digitale:

1 Ruotare il codificare a rotazione o la manopola JOG centrale per selezionare il dispositivo Bluetooth compatibile da eliminare.
2 Premere ENT. (A seconda degli apparecchi collegati, tale operazione potrebbe non essere necessaria.)

Impostazione del modo di ricerca

È possibile impostare se il modulo KCE-300BT può essere riconosciuto da un dispositivo Bluetooth compatibile. Solitamente, tale impostazione è configurata su ON.

Voce di impostazione: VISIBLE MODE

ON: Consente il riconoscimento del modulo KCE-300BT dal dispositivo Bluetooth compatibile.
OFF: Non consente il riconoscimento del modulo KCE-300BT dal dispositivo Bluetooth compatibile.

- *A seconda del telefono cellulare, potrebbe essere necessario immettere una chiave di accesso (codice di accesso). Per immettere la chiave di accesso (codice di accesso) di un telefono cellulare, fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare.*

Impostazione della ricezione automatica delle chiamate

Quando si riceve una chiamata, è possibile impostarne la ricezione automatica.

Voce di impostazione: AUTO ANSWER

ON: Quando si riceve una chiamata, la ricezione è automatica.
OFF: Quando si riceve una chiamata, la ricezione non è automatica. Se viene visualizzato un messaggio e si tocca [YES] quando si riceve una chiamata, è possibile rispondere. (Quando è collegata un'unità principale CD o è collegato un ricevitore digitale, premere PHONE per ricevere una chiamata.)

- *Anche quando tale impostazione è configurata su ON/OFF, l'impostazione della ricezione delle chiamate sul telefono cellulare ha la precedenza.*

Controllo del telefono vivavoce

Informazioni sul telefono vivavoce

Le chiamate in vivavoce sono possibili quando si utilizza un telefono cellulare HSP (Head Set Profile, profilo auricolare) e HFP (Hands-Free Profile, profilo vivavoce) compatibile con un'unità principale CD, un'unità principale AV o un ricevitore digitale Bluetooth compatibile di ALPINE.

- *Evitare di eseguire chiamate in vivavoce in città, dove il traffico è congestionato, oppure in strade strette.*
- *Chiudere i finestrini durante la chiamata.*
- *Se entrambi gli utenti utilizzano il modo vivavoce o se la chiamata viene effettuata in un luogo rumoroso, è possibile che si abbiano difficoltà a sentire la voce dell'interlocutore o a trasmettere all'altra persona.*
- *Alcune voci possono avere un suono innaturale, a seconda della persona che utilizza il telefono o delle condizioni della linea telefonica.*
- *Talune funzioni dei telefoni cellulari dipendono dalle funzionalità e impostazioni della rete del fornitore di servizi. Inoltre, talune funzioni potrebbero non essere state attivate dal fornitore di servizi e/o le impostazioni di rete del fornitore potrebbero limitare la funzionalità della funzione. Rivolgersi sempre al fornitore di servizi per richiedere informazioni in merito alla disponibilità e funzionalità delle funzioni.*
  Tutte le funzioni, le funzionalità e le altre specifiche dei prodotti, nonché le informazioni contenute nel manuale utente si basano sulle informazioni più recenti disponibili e vengono considerate accurate al momento della stampa. Alpine si riserva il diritto di cambiare o modificare qualsiasi informazione o specifica senza preavviso od obbligo.

● Le spiegazioni contenute nel presente manuale utente riguardano principalmente le seguenti operazioni dall'unità principale AV.

Risposta a una chiamata

Le chiamate in arrivo vengono annunciate dalla suoneria delle chiamate ricevute e da un messaggio visualizzato (PHONE No.).

Toccare [ ].
La chiamata viene iniziata.

- *Indicatore (potenza del segnale):*
  L'indicatore viene visualizzato quando una sorgente audio Bluetooth è attiva o il modo Tel. sull'apparecchio principale AV è attivo.

Unità principale CD / Ricevitore digitale:

Premere [PHONE].

- *Quando "Impostazione della ricezione automatica delle chiamate" (pagina 5) è configurata su ON, è possibile ricevere automaticamente una chiamata.*
- *Durante la chiamata, l'audio sorgente sull'apparecchio è disattivato.*

Riaggancio del telefono

Toccare [ ].
La chiamata viene terminata.

Unità principale CD / Ricevitore digitale:

Premere [PHONE].

Regolazione del volume durante la ricezione di una chiamata

Durante una chiamata è possibile regolare il volume. Il livello di volume regolato viene memorizzato.

Premere [∨] / [∧] o ruotare il codificare a rotazione per regolare il volume.

Unità principale CD / Ricevitore digitale:

Ruotare il codificatore a rotazione o la manopola JOG centrale per regolare il volume.

- *È possibile che sia necessario aumentare il volume rispetto al livello usuale della sorgente di ascolto audio. Tuttavia, l'aumento eccessivo del volume può dare origine a fenomeni di feedback. Poiché tale fenomeno è direttamente correlato al volume, in caso di feedback ridurre il volume a un livello accettabile per eliminarlo. Anche il posizionamento del microfono in una direzione lontana dagli altoparlanti principali dell'autovettura (ad es. agganciato al parasole) può ridurre il feedback a volume elevato.*

Funzione di ricomposizione

È possibile ricomporre il numero della persona appena chiamata.

Al termine della chiamata, toccare [↶]* entro 5 secondi.
Il numero di telefono viene ricomposto.

** Unità principale CD / Ricevitore digitale: Premere **[PHONE]**.*

Cronologia delle chiamate

La cronologia delle chiamate viene registrata fino alle ultime 10 chiamate effettuate/ricevute/perse. Sono disponibili svariati modi per effettuare chiamate in base alla "cronologia delle chiamate". Le seguenti fasi da 1 a 4 sono comuni ai diversi metodi di esecuzione di tali chiamate. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a ogni singola categoria per l'esecuzione di chiamate.

1 Premere [SOURCE].
Viene visualizzata la schermata di selezione della sorgente.

2 Toccare [TEL].
Viene visualizzata la schermata TELPHONE MENU.

3 Toccare [≫], e così via della voce di cui si desidera modificare l'impostazione.

Voci di impostazione:
DIALED CALLS / RECEIVED CALLS / MISSED CALLS / PHONE BOOK / DIAL INPUT

4 Toccare [RETURN] per tornare alla schermata precedente.

- *Se si effettua una chiamata direttamente dal telefono cellulare associato, il numero di telefono non viene visualizzato e in tal caso non è possibile ricomporre il numero dall'apparecchio.*

Ricomposizione di un numero nella cronologia DIALED CALLS

I numeri di telefono composti in precedenza vengono memorizzate nella cronologia delle chiamate effettuate/ricevute. È possibile ricomporre un numero effettuando una ricerca nella cronologia delle chiamate effettuate.

Voci di impostazione: DIALED CALLS

1 Selezionare un nome o un numero di telefono da chiamare nell'elenco DIALED CALLS.

2 Toccare [▶] .
La chiamata viene effettuata.

Composizione di un numero nella cronologia RECEIVED CALLS

I numeri di telefono delle chiamate ricevute vengono memorizzati nella cronologia RECEIVED CALLS. È possibile ricomporre tali numeri effettuando una ricerca in tale cronologia.

Voce di impostazione: RECEIVED CALLS

1 Selezionare una persona o un numero di telefono da chiamare nell'elenco RECEIVED CALLS.

2 Toccare [▶] .
La chiamata viene effettuata.

Composizione di un numero nella cronologia MISSED CALLS

I numeri di telefono delle chiamate ricevute perse vengono memorizzati nella cronologia MISSED CALLS. È possibile ricomporre tali numeri effettuando una ricerca in tale cronologia.

Voce di impostazione: MISSED CALLS

1 Selezionare una persona o un numero di telefono da chiamare nell'elenco MISSED CALLS.

2 Toccare [▶] .
La chiamata viene effettuata.

Composizione di un numero nella rubrica (PHONE BOOK)

Sull'apparecchio Bluetooth compatibile è possibile scaricare fino a 1.000 numeri di telefono da un telefono cellulare. Comporre una chiamata selezionando una persona nell'elenco della rubrica.

Voce di impostazione: PHONE BOOK

1 Selezionare una persona o un numero di telefono da chiamare nell'elenco PHONE BOOK.

2 Toccare [▶].
La chiamata viene effettuata.

- *Se non è possibile ottenere un nome attraverso la rubrica, viene visualizzato soltanto il numero di telefono.*

Composizione di un numero con l'immissione diretta (soltanto unità principale AV)

È possibile effettuare una chiamata immettendo il numero di telefono direttamente con la schermata del tastierino numerico sull'unità principale AV.

Voce di impostazione: DIAL INPUT

1 **Toccare [INPUT].**
Viene visualizzata la schermata del tastierino numerico.

2 **Immettere toccando il numero di telefono, quindi toccare [ENT].**
La chiamata viene effettuata.

- *Informazioni sul tastierino numerico*
  RETURN: chiude la schermata di immissione del tastierino numerico.
  ALL DEL: cancella tutti i numeri immessi.
  BS (Back Space): cancella il numero precedente.
- *È possibile richiamare la selezione rapida e chiamare il telefono immettendo direttamente il numero registrato con la selezione rapida sul telefono cellulare nella schermata del tastierino numerico sull'unità principale AV (SPEED DIAL).*

Composizione di un numero dall'unità principale CD / dal ricevitore digitale

1. Premere [PHONE].
2. Ruotare il codificatore a rotazione o la manopola JOG centrale per selezionare le impostazioni desiderate (DIALED / RECEIVED / MISSED / PHONE BOOK), quindi premere ENT.
   Viene visualizzato l'elenco.
3. Ruotare il codificatore a rotazione o la manopola JOG centrale per selezionare il numero di telefono da chiamare, quindi premere ENT.
   La chiamata viene effettuata.

- *Se non vi è alcuna cronologia delle chiamate effettuate/ ricevute o non vi è alcun elenco registrato, "----------" viene visualizzato per 2 secondi e il display torna al modo precedente.*

Funzione audio Bluetooth

● Le spiegazioni contenute nel presente manuale utente riguardano principalmente le seguenti operazioni dall'unità principale AV.

Funzionamento audio Bluetooth

Le informazioni audio di un telefono cellulare, un lettore portatile, e così via Bluetooth compatibile possono essere controllate/riprodotte in modo wireless* da un'unità principale CD, un'unità principale AV o un ricevitore digitale.

** Per riprodurre audio, è richiesto un telefono cellulare o un lettore portatile conforme allo standard A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) o AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).*
Non tutte le funzioni sono operative con tutti i dispositivi.

- *Durante una chiamata, il suono sulla sorgente audio Bluetooth è disattivato.*
- *Impostare una sorgente sull'audio Bluetooth. Quando si riproduce iRadio, non riprodurre un'altra applicazione (ad esempio MP3) da un telefono cellulare.*
- *A seconda del telefono cellulare iRadio compatibile, è possibile che vengano o non vengano visualizzati le informazioni dei tag o i numeri di preselezione.*

Richiamo del modo Bluetooth

1 Premere SOURCE.
Viene visualizzata la schermata di selezione della sorgente.

2 Toccare [AUDIO].
Viene visualizzata la schermata principale dell'audio Bluetooth.

Controllo da unità principale CD / ricevitore digitale:

Premere SOURCE per attivare il modo audio Bluetooth.

Selezione del brano desiderato

Toccare [I◄◄].
Si torna all'inizio del brano in fase di riproduzione. Se si tiene premuto, si torna all'inizio del brano precedente.

Toccare [►►I].
Si passa al brano successivo.

Controllo da unità principale CD / ricevitore digitale:

Premere I◄◄ o ►►I.

Pausa

Toccare [►/II].
La riproduzione viene interrotta. Premendo di nuovo la riproduzione verrà ripresa.

Controllo da unità principale CD / ricevitore digitale:

Premere ►/II.

Selezione di un canale iRadio (playlist di preselezione)

È possibile utilizzare tale funzione soltanto se è collegato un dispositivo iRadio® compatibile.

1 Toccare [PAGE 1/2].

2 Se nella preselezione iRadio sono memorizzate informazioni dei tag, è possibile richiamare le informazioni dei tag toccando uno qualsiasi dei pulsanti (da [P-1] a [P-6]).

- *Motorola iRadio® è un innovativo servizio di abbonamento musicale per telefoni cellulari che consente agli utenti di scoprire nuova musica e riprodurre la propria raccolta personale di brani digitali sul dispositivo dal quale non si separano mai: il telefono cellulare. Con centinaia di stazioni senza pubblicità, iRadio consente agli utenti di ascoltare di tutto, dagli artisti di successo delle etichette principali agli artisti indipendenti e tutto ciò che sta nel mezzo.*
- *L'utilizzo dell'adattatore per auto Bluetooth stereo KCE-300BT consente la trasmissione iRadio senza problemi dal telefono all'impianto stereo dell'autovettura, in modo da permettere agli utenti di ascoltare iRadio ovunque vadano. È possibile selezionare fino a 6 canali iRadio utilizzando i pulsanti di preselezione sull'unità principale (da 1 a 6) e la musica.*
- *In tale modo iRadio, è possibile visualizzare e scorrere automaticamente i metadati associati a un brano (titolo del brano, artista) e il nome del canale radio.*

Controllo da unità principale CD:

Quando il modo FUNC è impostato su OFF, premere qualsiasi pulsante di preselezione (da 1 a 6).

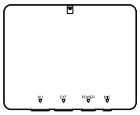
Controllo da un ricevitore digitale:

1 Premere PRESET.
2 Ruotare la manopola JOG centrale per selezionare uno dei pulsanti di preselezione (da 1 a 6) e premere ENT.

Accessori

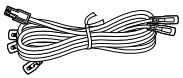
Verificare le parti accessorie.

Modulo KCE-300BT



x 1

Cavo di alimentazione



x 1

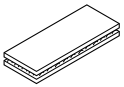
Microfono

x 1

Cavo DIN a 10 piedini

x 1

Fissaggio in Velcro



x 1

Staffe di montaggio del microfono

x 1

Installazione

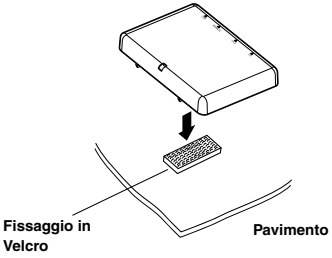
Applicazione delle fascette di fissaggio in Velcro

Per ragioni di sicurezza, montare l'adattatore in una delle seguenti posizioni.

- Non montare l'adattatore sotto i piedi. Non salire sull'adattatore né esercitare una pressione eccessiva su di esso.
- Prima di montare l'adattatore, assicurarsi che vi sia uno spazio sufficiente sul lato superiore per prevenire rumori o problemi di funzionamento durante l'invio o la ricezione di dati.
- A seconda della posizione dell'adattatore, è possibile che vengano generati rumori durante l'utilizzo di un dispositivo Bluetooth compatibile o si verifichino problemi di funzionamento durante l'invio o la ricezione di dati. In tal caso, montare l'adattatore in un'altra posizione.

Applicare un lato della fascetta di fissaggio in Velcro alla scatola.

Rimuovere il supporto dall'altro lato della fascetta in Velcro. Premere delicatamente l'adattatore sulla posizione di montaggio prescelta.



Montaggio del microfono

Per ragioni di sicurezza, montare il microfono nella seguente posizione.

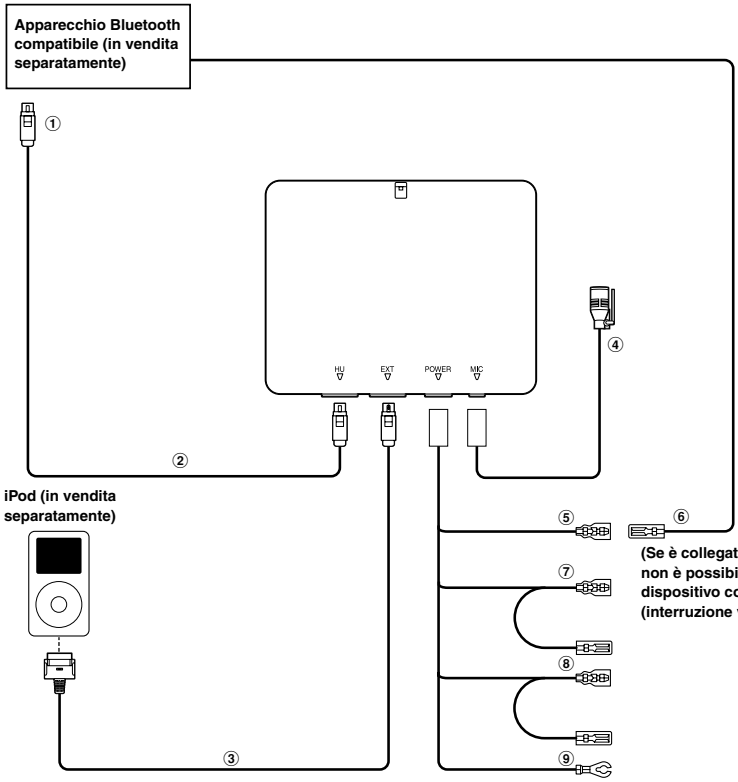
- In una posizione stabile e sicura.
- In una posizione che non impedisce la guida sicura del veicolo.
- Montare il microfono in una posizione che consente di rilevare con facilità la voce del conducente.

Scegliere una posizione per il microfono che consente di rilevare con facilità la voce del conducente. La necessità per il conducente di sporgersi verso il microfono per migliorare l'udibilità produce distrazioni che potrebbero essere pericolose.

Montare il microfono utilizzando la fascetta di fissaggio in Velcro o la staffa in dotazione.

Collegamenti

• Collegare un apparecchio Bluetooth compatibile e un iPod® al set Bluetooth



① **Al connettore iPod Direct**

② **Cavo DIN a 10 piedini (in dotazione)**

③ **Cavo di collegamento FULL SPEED™ (KCE-422i) (A seconda dell'apparecchio collegato, il cavo potrebbe essere in dotazione o in vendita separatamente.)**

④ **Microfono (in dotazione)**

⑤ **Cavo di uscita interruzione audio (Rosa/Nero)**

⑥ **Cavo di ingresso interruzione audio (Rosa/Nero)**

⑦ **Cavo di ACC (accension) (rosso)**
Al cavo di alimentazione di ACC

⑧ **Cavo batteria (giallo)**
Collegare il cavo a un terminale ad alimentazione costante (al polo positivo (+) della batteria).

⑨ **Cavo di massa (Nero)**
Collegare a una parte metallica della struttura del telaio con una vite.

Caratteristiche tecniche

SEZIONE BLUETOOTH

Versione Bluetooth	Bluetooth 1,1 CERTIFICATA
Uscita di potenza	+4 dBm max (classe di potenza 2)
Profilo	HFP (Hands-Free Profile, profile vivavoce) HSP (Head Set Profile, profile auricolare) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profile distribuzione audio avanzata) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, profilo telecomando audio/video)

GENERALI

Alimentazione	13,5 V CC (10-16 V consenita)
Peso	92 g

DIMENSIONI DEL TELAIO

Larghezza	96 mm
Altezza	75 mm
Profondità	26 mm

* *The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by alpine Electronics, Inc. is under license. Other trademark and trade names are those of their respective owners.*